Załącznik nr 5 do zarządzenia nr 189/2025

COURSE SPECIFICATION

Course code: 0912.4.LEK.A.PfM

Course title in Polish: Lektorat języka polskiego dla studentów medycyny
Course title in English: Polish for Medicine

1. Placement of the course within the study programme

1.1. Field of study	Medicine
1.2. Mode of study	Full-time
1.3. Level of study	Uniform Master's study
1.4. Profile of study	General academic
1.5. Course specification author	dr hab. prof. UJK Marzena Marczewska,
1.6. Contact	mmarczew@ujk.edu.pl

2. Generał characteristics of the course

2.1. Language of instruction	English
2.2. Entry requirements	Basic Polish

3. Detailed characteristics of the course

3.1. Type of classes	Classes : 60h
3.2. Place of course delivery	JKU / online sessions
3.3. Form of assessment	Credit with grade: after the first and the second semester of studies, based on continuous assessment (tests, projects, assignments)
3.4. Teaching methods	Classes: - lecture/classes - consultation - presentation - case description - self-study
3.5.a. Basic reading list	D. Rogala i in., *U lekarza. Słucham i rozumiem! Materiały do nauczania języka polskiego medycznego*, Avalon 2019. B. Bilicka, *Witaj w Polsce! Podręcznik do nauki języka polskiego dla studentów medycyny,* Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Szczecińskiego 2018.
3.5.b. Supplementary reading list	M. Ławnicka-Borońska, *Język polski w medycynie. A Guide to Polish in Medical Practice*, Wolters Kluwer SA 2013. M. Ganczar, A. Maczkowska, *Jak się pani dzisiaj czuje?*, PWN 2023.

4. Objectives, content and learning outcomes

4.1. Course objectives (taking into account the form of classes)

- **CO1.** Each student is acquainted with the vocabulary and grammatical structures of the Polish language
- **CO2.** Every student has acquired skills to communicate in Polish in the professional medical environment
- **CO3.** Every student can use communication skills to achieve the best effectiveness of the communication process

4.2. Course content (taking into count the form of classes)

Classes (C)

The program is designed for students who continue learning Polish at the A2 level. At this stage, they must develop more advanced language skills (related to Polish grammar and vocabulary) and be aware of stylistic and socio-cultural issues. Students work on their written and oral communication skills while strengthening their ability to understand and analyze different communication contexts (including communication situations related to the medical environment), to find relevant information in written text forms, and to be able to communicate with patients. Students expand their understanding of language used in everyday situations, including patient interviews, gathering of medical data, and the basic conversation skills required to conduct medical examinations in Polish clinics.

1. Gathering of medical data. The health history taking involves asking for personal information and collecting data from patients, using both formal and informal language. 2. The human body (parts, cavities, systems, organs). Functions of the body.Dialogues at the doctor's office.
3. At the hospital. Specialists and specialties. Names of hospitals, departments, and wards – vocabulary practice.
4. Examining a patient. Doctor's instructions. Imperative forms and polite expressions.
5. At the pharmacy. Basic Groups of Medications – Vocabulary Practice.
6. Conducting medical examinations (developing conversation skills required in Polish hospitals and clinics). Diseases and symptoms.
7. Medical history questions. Complaints. Question words. Time expressions.
8. Assessment of a patient's experience of pain. Types of pain. How to describe symptoms associated with the pain. Vocabulary practice.
9. Past diseases. Verbs to be, to suffer from, to have and to feel pain in the past. Past time expressions.
10. Medical family history questions. Past and present tense.
11. Revision of the health history: questions and examination instructions.
12. Preparation and presentation of the medical history dialogue.

4.3. Course learning outcomes

Course learning outcomes (code)	Upon completion of the course, the student	Alignment with programme learning outcomes
in the area of knowledge knows and understands:		
W01	The specifics and role of verbal communication (conscious construction of messages) and non-verbal communication (e.g., facial expressions, gestures, managing silence and space);	D.W7.
in the area of skills knows how to:		
U01	Critically analyze medical literature, including in English, and draw conclusions;	D.U5.
U02	Communicate with patients in a foreign language at the B2+ level of the Common European Framework of Reference for Languages;	D.U6.
in the area of social competences is able to:		
K01	Do what is right for the patient;	K.S2.
K02	Respect medical confidentiality and patient's rights;	K.S3.

K03	Take actions concerning the patient on the basis of ethical principles, being aware of social conditions and restrictions resulting from illness;	K.S4.
K04	Promote healthy lifestyle;	K.S6.
K05	Use reliable information sources;	K.S7.

4.4. Assessment methods for learning outcomes

Assessment method (+/-)

Course learning outcomes (code)	Oral/written/ practical examinaion /other (specify)*	Test*	Project*	In-class activity*	Independent study*	Group work*	Other (specify)*

Type of classes

1: / 2:	L	C	...	L	C	...	L	C	...	L	C	...	L	C	...	L	C	...	L	C	...
W01					+			+			+						+				
U01-U02					+			+			+						+				
K01-K05					+			+			+						+				

Annotation. 1: form of classes; 2: learning outcomes

4.5. Assessment criteria for learning outcomes

Type of classes:

CLASSES (C) (including classes conducted with the use of distance learning methods and techniques)

Grade	Assessment criteria
3,0	preparation for classes/activity; communication activities; project (60-68%)
3,5	preparation for classes/activity; communication activities; presenting effects of group work; project (69-76%)
4,0	preparation for classes/activity; communication activities; presenting effects of group work; participation in discussions; project (77-84%)
4,5	preparation for classes/activity; communication activities; presenting effects of group work; participation in discussions; written assignments done in class; project (85-90%)
5,0	preparation for classes/activity; communication activities; presenting effects of group work; participation in discussions; written assignments done in class; ability to analyze and interpret issues related to the subject; project (91-100%)

5. ECTS credit allocation – student workload

Category	Student workload (full-time mode)	Student workload (part-time mode)
NUMBER OF HOURS WITH THE DIRECT PARTICIPATION OF THE TEACHER (CONTACT HOURS)	**60**	
Participation in lectures*		
Participation in seminars/laboratories*	60	
Other (specify) e.g. classes conducted with the use of distance learning methods and techniques*		
INDEPENDENT STUDY (NON-CONTACT HOURS)	**40**	
Preparation for lectures*		

Preparation for seminars/laboratories*	40	
Preparation for examination/test*		
Gathering materials for project, online research*		
Preparation of a multimedia presentation*		
Other (specify)*		
TOTAL HOURS	**100**	
ECTS CREDITS for the course	**4**	

*** delete as appropriate**

Approved for implementation (date and legible signatures of course instructors in the given academic year):

……..